

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 69 (2007)
Heft: 11

Vorwort: Herzliche Gratulation ...
Autor: Atzigen, Willi von / Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LT extra
Agritechnica



SVLT
Zuckerrübentransporte:
Sicherheit im Fokus

LOHNUNTERNEHMER
FÜR EINE STARKE
LANDWIRTSCHAFT

38

Management
Betriebsdaten
elektronisch erfassen

Titelbild: Mithilfe einer 3D-Kamera erfasst das lokale Positionierungssystem (LPS) in CLAAS EYE-DRIVE die Feldstrukturen vor dem Traktor, um den Fahrer exakt entlang einer Kennlinie (Furche, Pflanzenreihe, Schwad, Damm) zu führen (Photo: Ueli Zweifel).

LT extra
4 Agritechnica
9 Claas: Neue Arion-Baureihe
11 Fendt: TMS auf 300 Vario

Aktuell
12 Boden- und Pachtrecht, AP 2011, Olma-Eröffnung, Agro-Star 2008, Filmpremiere, Podiumsdiskussion

Futterbau
14 Futtererntetechnik: Innovationen und Unternehmensstrategien

Sektionen
21 Generalversammlungen, AG, ZG
23 SG/Al/AR/GL, BE

Sous la loupe
28 Josy und Nicolas Pavillard sind auf Kurs

SVLT
24 Zuckerrübenkampagne: Sicherheit im Fokus
27 G40-Kurse, SpanSet-Aktion
31 Kursprogramm 2007/08

AgroSpot
35 Angewandte Forschung zur «Agrarsoftware-Landschaft Schweiz»

Hoftechnik
36 Frontlader sind am wirtschaftlichsten

Management
38 Elektronische Betriebsdatenerfassung in Lohnunternehmen

Maschinenmarkt
42 Agromont, DeLaval, GVS Agrar, Matra Days 2007, Pöttinger, Stihl

Impressum
44 Tragischer Selbstunfall bei Fahrkurs

ART-Bericht 683
45 Milchproduktion mit Elektronik und Informationstechnik

Editorial

Herzliche Gratulation ...



... unserem Zentralpräsidenten Max Binder zu seiner glänzenden Wiederwahl in den Nationalrat. Beharrlich und zielgerichtet vertritt er in Bern die Sache der produzierenden Landwirtschaft, die auf moderne Landtechnik angewiesen ist. Dies ist die eine Stütze in Bundes-Bern. Auf eine weitere kann der Waldwirtschaftsverband Schweiz zählen, dem Max Binder bekanntlich ebenfalls vorsteht. Die dritte Stütze sind die Wünsche für gute Gesundheit, Wohlergehen und viel Freude im verantwortungsvollen Amt. Wünsche, die wir allen anderen Politikerinnen und Politikern entbieten, vor allem auch dem St. Galler Vorstandsmitglied Nationalrat Theophil Pfister und allen, die Land- und Forstwirtschaft als grundlegenden Wirtschaftssektor wahrnehmen und fördern.

Willi von Atzigen, Direktor SVLT,
Ueli Zweifel, verantwortlicher Redaktor

Dieses Heft steht im Übrigen ganz im **Zeichen der bevorstehenden Agritechnica**. Eine Fülle von Neuheiten und Verbesserungen gibt es auf dieser grössten europäischen Fachmesse zu begutachten. Eine Auswahl davon findet sich im LT-Extra und in unserem Beitrag zur Futtererntetechnik. Dabei lasse man sich von der Grösse und Leistungsfähigkeit der Maschinen nicht ins Bockshorn jagen. Nicht immer geht es darum, gleich den Nutzen und das Angemessene für den eigenen Betrieb und das eigenen Lohnunternehmen herauszufiltern, sondern ob dem Maschinenpotential sich einfach auch zu begeistern.